

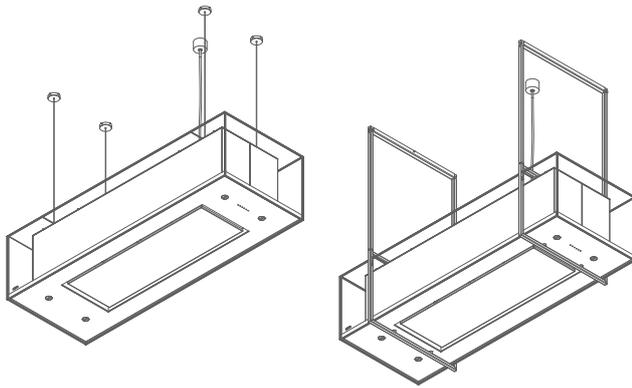
# NOVY

## Novy Phantom Cable

7530

## Novy Phantom Frame

7540



---

## ÍNDICE DE CONTENIDO

---

### 1 INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

Y USO	3
-------	---

### 2 CONTROLES Y FUNCIONES

2.1 Uso del dispositivo	5
2.2 Encendido y apagado de la extracción	5
2.3 Iluminación	6
2.4 Control remoto	6
2.5 InTouch	7
2.6 Funcionamiento por aplicación móvil	7

### 3 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

3.1 Mantenimiento general	8
3.3 Filtro de grasa	8
3.4 Filtro de recirculación monoblock	9
3.5 Reemplazar las pilas	10
3.6 Fallos	10

### 4 GUÍA RÁPIDA

4.1 Ajustes	11
4.2 Indicaciones	11

# 1 INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD Y USO

Si desea más información sobre productos, accesorios y servicios Novy, consulte nuestra página web en: [www.novy.com](http://www.novy.com)

Este es el manual de usuario para el equipo que se indica en la portada. El manual de montaje es un libro aparte que se le habrá entregado junto con el equipo.

En este manual de usuario se usan una serie de símbolos. Este es el significado de estos símbolos:

Símbolo	Significado	Acción
	Indicación	Explicación de una indicación en el dispositivo.
	Advertencia	Este símbolo indica un aviso importante o una situación peligrosa.

Observe esta instrucción para evitar lesiones y daños a la propiedad.



## Instrucciones de seguridad técnica

- Este equipo cumple las directivas vigentes sobre seguridad. El uso inadecuado puede provocar lesiones personales y daños materiales al equipo.
- Lea atentamente el manual de instrucciones y de montaje antes de instalar y poner en marcha este equipo. Aquí encontrará información importante sobre el montaje y puesta en marcha del equipo.
- Solamente se puede garantizar la seguridad con un montaje hecho por expertos siguiendo el manual correspondiente. El instalador es responsable del buen funcionamiento en el lugar donde se instale.
- El equipo solo sirve para uso doméstico (preparación de alimentos), excluyendo cualquier otro uso doméstico, comercial o industrial. No use el equipo en exteriores.
- Compruebe el estado del equipo y el material de montaje en cuanto lo saque del paquete. Saque cuidadosamente el equipo del embalaje. No utilice cuchillas afiladas para abrir el embalaje.
- No instale el equipo si está dañado. En ese caso, póngase en contacto con Novy.
- Guarde bien este manual y páselo a la persona que vaya a usar el equipo después de usted.
- Novy no se responsabiliza de cualquier daño como consecuencia de un montaje, conexión, uso o accionamiento incorrectos.
- No toque ninguna pieza que esté bajo tensión.
- No transforme o modifique el equipo.
- Retire las etiquetas y pegatinas sobre el equipo con consejos sobre uso o montaje. No retire la pegatina de modelo que se encuentra detrás del filtro de grasa en el equipo.



## Instrucciones de seguridad si hay niños en casa

- El material de embalaje del equipo es peligroso para los niños. No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Los niños mayores de 8 años solo pueden usar este equipo bajo la supervisión de un adulto responsable de su seguridad o si se les ha enseñado cómo usar este equipo en situación segura.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el equipo.
- Los niños menores de 8 años tienen que permanecer alejados del equipo y del cable de conexión.
- Los niños no pueden hacer las tareas de limpieza y mantenimiento del equipo.
- La iluminación del equipo es muy fuerte y puede dañar los ojos. Procure que nadie, especialmente si son bebés, mire directamente a las bombillas.
- Procure guardar las pilas fuera del alcance de los niños. No deje que los niños cambien las pilas sin que los supervise un adulto.



## Instrucciones de seguridad al usar el equipo

- Las personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas o las personas que no tengan los conocimientos o experiencia suficientes, solo pueden usar este equipo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que les haya enseñado cómo usar este equipo en situación segura.
- Bajo ninguna circunstancia se permite flamear debajo del equipo.
- Si está cocinando, asando, haciendo al grill o friendo, quédese siempre cerca del equipo. El aceite o la grasa calientes pueden prenderse rápidamente, dañando el extractor.
- Limpie el filtro de grasa con regularidad según las instrucciones de este manual de usuario. Si no se siguen las instrucciones de limpieza aparecerán concentraciones de grasa en el filtro con lo que puede haber riesgo de incendio.
- No use nunca el equipo sin los filtros de grasa, que evitan que entre la suciedad y la grasa en el aparato; si lo hace, a la larga puede afectar su funcionamiento.
- En caso de incendio, apague su equipo.
- No apague nunca la grasa ardiendo con agua, cubra la olla o sartén con una tapa apropiada o cubierta protectora anti llamas.
- Atención: ciertas partes del equipo, que están al alcance de la mano, se podrían calentar cuando se esté cocinando.
- Las hornillas a gas pueden acumular mucho calor cuando estén encendidas. Asegúrate de que este calor no vaya a más dentro de la campana de cocina. La campana de cocina instalada por encima de las hornillas a gas podría dañarse o incendiarse.
  - Usa las hornillas a gas únicamente cuando haya ollas sobre ellas.
  - Apaga las hornillas cuando retires las ollas.
  - Al usar varias hornillas a gas al mismo tiempo, coloca la campana de cocina en la posición 2 o superior.
  - Nunca uses hornillas grandes de más de 5 kW con la llama más alta durante más de 15 minutos, p.ej. un wok.

- Para eliminar eficazmente los vapores de cocina, encienda el equipo unos minutos antes de ponerse a cocinar.
- Use el apagado retardado si el equipo cuenta con esta función. Las instrucciones para el apagado retardado se describen en este manual de instrucciones.
- Evite cualquier tipo de corriente por encima de la superficie de la hornilla.
- Ponga sus ollas y sartenes de forma que los vapores estén justo debajo de la superficie de extracción del extractor.
- Cocina de inducción: regular la intensidad del equipo y la hornilla lo más bajo posible para reducir que se produzcan demasiados humos.
- Si el equipo cuenta con una placa base, procure que siempre esté cerrada. Procure que esté bien sujeta por las abrazaderas y que no se pueda soltar. Cuando abra la placa base, no ponga las manos en el lateral con las bisagras para evitar que se le queden los dedos atrapados.
- No ponga ningún objeto encima del equipo; se podrían caer y crear una situación peligrosa.
- Si un cable de suspensión se daña, la campana ya no se podrá usar. Únicamente profesionales cualificados podrán sustituir los cables de suspensión.
- Los cables de suspensión pueden dañarse si se someten a una sobrecarga. No deje que la campana se balancee. No tire de los cables.
- Los objetos colocados sobre el aparato pueden provocar una sobrecarga en los elementos de fijación. En ese caso, el aparato podría caer. No coloque objetos sobre el aparato



#### Suministro de aire

Sea como sea de grande la cocina (americana), solo se puede extraer del espacio tanto aire como se suministra. Demasiado poco suministro de aire puede provocar una pérdida de rendimiento de un 50 % o más.

[!] Si el extractor se usa al mismo tiempo que un sistema de ignición (como estufas de gas, aceite, madera o carbón, calefactores de gas o eléctricos, hornillas de gas y hornos de gas), se pueden absorber gases de combustión lo que puede provocar intoxicación.

Un sistema de combustión usa aire en un espacio como aire de combustión. Así se crean gases de combustión que se expulsan al exterior por un sistema de conductos. El equipo absorbe aire de la cocina y los espacios colindantes. Si la entrada de aire no es la suficiente se crea un vacío. Los gases tóxicos se vuelven a expulsar desde la chimenea o conducto al espacio.

Si se usa el equipo al mismo tiempo que otros sistemas de combustión en el mismo espacio, el vacío en el espacio no puede superar los 4 Pa (=0,04 mBar). Se puede evitar el vacío teniendo aperturas no herméticas (como ventanas o puertas en combinación con una rejilla de ventilación en la pared) que dejen entrar suficiente aire en el espacio. Deje que un perito evalúe el sistema de ventilación de su vivienda y que le presente una propuesta para medidas adecuadas en el tema del suministro de aire.

Si usa el equipo con un motor interno o externo con salida de aire al exterior, el espacio donde se instale el equipo tiene que contar con suficiente entrada de aire para que pueda haber siempre corrientes de aire fresco. El aire fresco puede entrar por una ventana o puerta abiertas o colocando una rejilla de ventilación.

En el caso de un equipo con recirculación, el espacio donde se instale / coloque el equipo tiene que contar con una ventilación mínima. La ventilación puede ser la ventilación general del edificio o abriendo un poco una ventana o puerta.

Algunos equipos cuentan con una conexión para un interruptor de contacto con ventana (consulte las especificaciones técnicas de su equipo). Si el equipo tiene que funcionar al mismo tiempo que un calefactor que necesite aire del mismo espacio y si el aire fresco necesario solo entra a través de una ventana abierta, se puede conectar el equipo a un interruptor de contacto de ventana (no incluido). De esta forma, el equipo solo funciona si la ventana está abierta. Si la ventana está cerrada, el ventilador no se puede encender. Póngase en contacto con su instalador para ver cuál es el accesorio correcto para su equipo.



#### Medidas de precaución contra cualquier daño

- En las instrucciones de montaje se describe el modo correcto de hacer el montaje. Lea bien estas instrucciones.
- La instalación y la conexión eléctrica del equipo las tiene que realizar un profesional reconocido.
- NOVY no se puede responsabilizar de cualquier daño provocado por una instalación o conexión errónea.
- Compruebe la distancia entre la hornilla y el equipo. En las instrucciones de montaje se indica la altura mínima y máxima.



#### Medidas de precaución en caso de avería

- Si detecta una avería, apague el equipo y el suministro eléctrico del aparato.
- Las reparaciones solo las puede hacer personal especializado. En ningún caso abra usted mismo el aparato. Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Novy.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

### Consejos para ahorrar energía

El nuevo equipo es muy eficaz y de bajo consumo. Aquí tiene una serie de consejos para que su equipo consuma incluso menos.

- Encienda el dispositivo a velocidad mínima cuando empiece a cocinar para ajustar la humedad relativa y eliminar los olores de cocción.
- Utilice la velocidad máxima solo cuando sea absolutamente necesario.
- Aumente la velocidad del dispositivo solo cuando la cantidad de vapor así lo requiera.
- Mantenga limpios los filtros del electrodoméstico para optimizar la eficiencia de filtrado de grasa y olores.
- Cambie a una potencia superior puntualmente cuando se esté generando gran cantidad de vapor. Esto será más eficiente que usar el electrodoméstico durante un tiempo prolongado, y absorberá el vapor que se haya dispersado por la cocina.
- No deje que el electrodoméstico ventile innecesariamente después de cocinar.
- Apague la iluminación al salir de la cocina o si esta última ya está lo suficientemente iluminada.
- Asegúrese de que haya un suministro de aire adecuado en la estancia para que el electrodoméstico pueda funcionar de un modo eficiente y económico.
- Tape las cacerolas para reducir los vapores de cocción y la condensación.

### Reciclaje del embalaje de transporte y el equipo antiguo

Para evitar daños durante el transporte, este equipo cuenta con embalaje de protección. Los materiales que se usan no son dañinos para el medio ambiente y son aptos para su reciclaje. Decida deshacerse del embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente. Su equipo cuenta con muchos materiales que se pueden reciclar.



Por eso, hay que separar los equipos usados de otros desechos. Su fabricante organiza el reciclaje de los antiguos equipos en las mejores circunstancias posibles. Para el reciclaje de su equipo le remitimos a la última normativa vigente europea sobre los residuos eléctricos y electrónicos. Infórmese al respecto en su municipio o pregunte a su distribuidor sobre el lugar de recogida más cercano para su antiguo equipo.

Mantenga los antiguos equipos fuera del alcance de los niños.

### Reciclaje de baterías

No tire las baterías con la basura doméstica. Infórmese al respecto en su municipio o pregunte a su distribuidor sobre el lugar de recogida más cercano para baterías o pilas. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

## 2 CONTROLES Y FUNCIONES

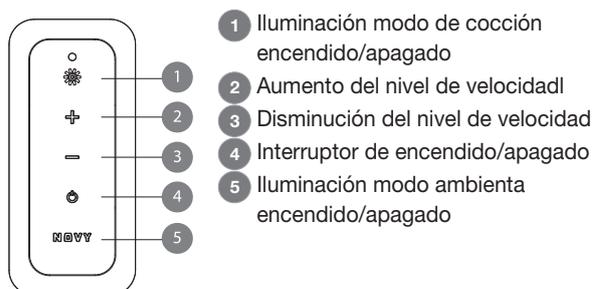
### 2.1 Uso del dispositivo

Encienda la campana con el mando a distancia o con la aplicación móvil de Novy (aplicación Novy Connect).

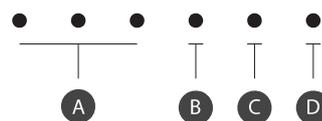
En el párrafo 2.6, encontrará más información sobre la aplicación móvil de Novy.

#### Operación con el mando a distancia:

El mando a distancia de la campana está preinstalado y listo para usar.



#### Información en el visor:



- A** Ledes blancos del indicador: niveles de velocidad 1, 2, 3
- B** Ledes blancos del indicador: posición Power (Potencia)
- C** Led naranja del indicador: cambio del filtro de recirculación
- D** Led verde del indicador: limpieza del filtro de grasa

### 2.2 Encendido y apagado de la extracción

#### Encendido / apagado

Pulse el botón para encender el motor. La campana siempre se pondrá en marcha en el nivel en el que se apagó previamente (iluminación modo de cocción y/o motor).

- Los tres ledes blancos del indicador **A** indican la posición del nivel de velocidad de uno a tres.
- El cuarto led blanco de indicación **B** indica la posición Power (Potencia). La posición Power (Potencia) solo se usa si se produce un olor, humor o vapor fuertes. Teniendo en cuenta el gran volumen de aire en esta posición, el uso debe ser mínimo.
- Después de 6 minutos, el modo Power (Potencia) vuelve de manera automática a la posición tres.
- El led de indicación que esté iluminado muestra la velocidad actual del motor.

#### Velocidad del motor

Para aumentar la velocidad del motor, presione el botón . Para reducir la velocidad del motor, presione el botón . El motor puede configurarse en 4 velocidades. Puede seleccionar la posición requerida dependiendo del vapor generado al cocinar.

### Apagado con posición de retardo

Para definir el modo diferido, presione el botón  una vez. El primer LED blanco de velocidad del motor se pone intermitente. El motor sigue funcionando 30 minutos en la posición de posventilación. Finalizado este tiempo, el motor se apaga. La iluminación se mantendrá encendida en el modo de cocción.

Utilice el tiempo de retardo de 30 minutos para que el filtro Monoblock pueda absorber los malos olores.

### Apaga sin retardo

Presione el botón .

### Parada automática

Para evitar que la campana se deje encendida, el motor se apaga automáticamente después de 3 horas (solo si no se modifica el control durante esas 3 horas).

La iluminación continuará encendida en el modo ambiental.



El motor dispone de un interruptor térmico que provoca su apagado en caso de sobrecalentamiento. Una vez que se haya enfriado, el motor se volverá a encender. Se deberá determinar la causa del sobrecalentamiento. Puede deberse a que una sartén se ha prendido fuego, a que el motor propulsor se ha bloqueado o a la presencia de un objeto en la abertura de escape que este provocando un bloqueo total o parcial.

## 2.3 Iluminación

Hay dos tipos de iluminación: modo de cocción y modo ambiental.

### Modo de cocción

El modo de cocción ofrece una iluminación óptima para cocinar. Este modo de iluminación tiene una intensidad máxima. Para encender o apagar el modo de cocción, pulse la tecla  o la tecla .

### Intensidad de luz del modo de cocción

Cuando el modo de cocción está activado, puede reducir o aumentar la intensidad de la luz manteniendo pulsada la tecla . Suelte la tecla  cuando haya alcanzado la intensidad deseada.



No puede atenuar totalmente la luz en el modo cocinar porque entonces no habría suficiente luz para cocinar.

### Cambiar la temperatura de color del modo de cocción

Manteniendo pulsadas simultáneamente la tecla  y la tecla  durante 4 segundos, puede ajustar la temperatura de color a luz fría. Cuando haya alcanzado la temperatura de color deseada, suelte ambas teclas.

Manteniendo pulsadas simultáneamente la tecla  y la tecla  durante 4 segundos, puede ajustar la temperatura de color a luz cálida. Cuando haya alcanzado la temperatura de color deseada, suelte ambas teclas.

Cuando se apaga el modo de cocción, queda guardada la configuración más reciente. De este modo, cuando se enciende, recupera el valor de preferencia.

### Modo ambiental

El modo ambiental brinda una iluminación óptima que crea un entorno agradable.

En el modo ambiental, la iluminación incluye 4 luces, una en cada esquina, y una iluminación indirecta en la parte superior de la campana de cocina. Las luces operan en simultáneo.

Para encender o apagar el modo ambiental, presione el botón 5.



La intensidad de las 4 luces de las esquinas y de la iluminación indirecta puede ajustarse de forma independiente con la aplicación móvil de Novy (aplicación Novy Connect).

## 2.4 Control remoto

El control remoto de la campana está preinstalado y listo para el uso.

### Programación del control remoto

Si el código ajustado interfiere con otros transmisores, puede seleccionarse otro código con el control remoto. Hay 10 códigos diferentes.

### Determinación el código utilizado

Presione brevemente los botones  y  en el control remoto al mismo tiempo.



### Cómo cambiar el código

- En el control remoto, presione al mismo tiempo y durante aproximadamente 3 segundos los botones  y  hasta que el indicador LED verde del control remoto comience a parpadear.
- El indicador LED verde del control remoto parpadea el número equivalente al nuevo código configurado (= código anterior + 1). Si desea configurar otro código, repita el procedimiento nuevamente (un parpadeo equivale al código 1, dos parpadeos equivalen al código 2, etc. Hay 10 códigos en total).
- Vincule el control remoto a la campana de cocina mediante el botón de emparejamiento. El botón negro de emparejamiento se encuentra en la parte superior de la campana de cocina, al lado del cable de alimentación. Presione el botón negro de emparejamiento. El modo de emparejamiento se mantendrá activo durante 3 minutos.

- Antes de que se cumplan los 3 minutos, presione el botón (símbolo de luz) en el control remoto para confirmar el emparejamiento. La campana de cocina y el control remoto ya están vinculados.



## 2.5 InTouch

La campana está equipada con la función InTouch. Si usted tiene una placa de inducción de Novy con InTouch, puede manejar la campana desde la placa de cocina.

También existe la opción de operar la campana con un mando a distancia.

### Programación de InTouch en la placa de inducción

El mando a distancia primero debe funcionar para la campana. En su caso, puede ajustar el código del mando a distancia siguiendo las instrucciones en el apartado 2.5.

- Conecte la placa de cocina a la red eléctrica.
- Toque simultáneamente las teclas **III** y **☼** en la placa de inducción hasta escuchar una señal acústica.
- Ahora la placa de cocina busca automáticamente el código de la campana.
- ESPERE a que la iluminación de la campana parpadee O hasta escuchar ocho veces un clic procedente de la parte superior. (Por favor, sea paciente, puede tardar un rato.)
- Parpadea la luz o escucharás el sonido de "clic"; presione inmediatamente en cualquier tecla InTouch **III** o **+** o **—** o **☼** en la placa de inducción.
- Escuchará un "bip" para confirmar la conexión entre los dos aparatos.

Ahora puede manejar la campana mediante las teclas de la placa de inducción.

Para más información sobre el uso de las funciones de InTouch, por favor consulte el manual de la placa de cocina de InTouch.

## 2.6 Funcionamiento por aplicación móvil

Esta campana extractora también se puede controlar a distancia con un dispositivo móvil. Si tiene instalada la app Novy en su dispositivo, puede conectarlo a la campana de su hornilla.

Si la campana extractora no está conectada al aparato móvil, la campana extractora puede funcionar de forma normal con el mando a distancia de la propia campana extractora.

## Configuración

Para usar la app Novy para la campana de su hornilla e instalación, necesitará lo siguiente:

- La campana de la hornilla tiene que estar enchufada a la red eléctrica y tiene que estar encendida.
- Un smartphone o tableta con la última versión del sistema operativo iOS o Android.
- Descargue la app Noby de su app Store. Su campana de hornilla y dispositivo móvil tienen que estar cerca el uno del otro.

La app le guiará durante todo el proceso. Siga las indicaciones de la app.



**Algunas de las funciones solo pueden activarse, cambiarse o consultarse a través de esta aplicación móvil.**

## 3 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



**Siga todas las instrucciones descritas en la sección Condiciones de seguridad y uso.**



**Siga las instrucciones de limpieza que se detallan a continuación para prolongar la vida útil y disfrutar de un funcionamiento óptimo de su electrodoméstico.**



**La placa inferior, el filtro de grasa y el filtro de recirculación se pueden caer durante la manipulación. Y esto podría provocar una lesión. Asegúrate de sujetar bien la placa inferior y el/los filtro(s) en todo momento durante las tareas de mantenimiento.**



**Si bien la campana de cocina se asegura al techo mediante cables o marcos de suspensión, su construcción le permite oscilar ligeramente para resistir cualquier golpe inesperado fácilmente y sin dañarse. Esto puede provocar que la campana se mueva al limpiarla. No permita que la campana de cocina se balancee. No tire de los cables.**



**ADVERTENCIA - Riesgo de lesión. Abra y cierre la placa inferior lentamente. Use una escalera de mano y tenga en cuenta la estabilidad. No se suba en la placa o la encimera.**

### 3.1 Mantenimiento general



**Espere a que las luces se hayan enfriado lo suficiente antes de empezar a limpiar la campana extractora**



**Espere a que las luces se hayan enfriado lo suficiente antes de empezar a limpiar la campana extractora.**



**No utilice limpiadores a presión ni de vapor.**

#### Acero inoxidable

Limpie el electrodoméstico con un paño humedecido con un limpiador suave y luego séquelo con un paño seco. Para el mantenimiento de las partes en acero inoxidable, se puede usar el limpiador Novy (906060).

#### Partes de la campana extractora con revestimiento

La campana extractora puede limpiarse con un paño humedecido con un limpiador suave.

#### Vidrio

Las partes de vidrio de la campana extractora pueden limpiarse con un paño suave y líquido limpiacristales.

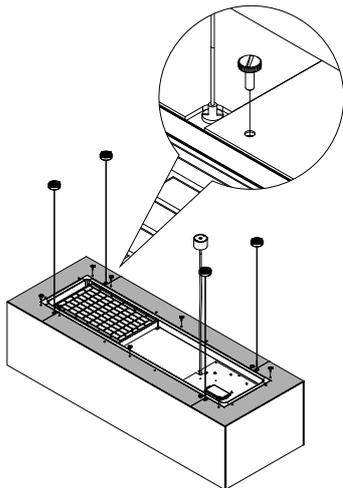
Para limpiar la parte interna de la estructura de vidrio, primero retire a mano los tornillos de plástico de la cubierta transparente.

Los tornillos se encuentran en la parte superior de la estructura de vidrio.

Retire la cubierta transparente.

Luego, limpie a mano la parte interna de la estructura de vidrio.

Vuelva a montar las piezas a la inversa.



### 3.2 Cómo quitar la placa inferior

Si quieres sacar la placa inferior de la campana de cocina para limpiarla, haz lo siguiente:

- Sujeta la placa inferior por el extremo izquierdo y el derecho.
- Inclina lentamente la placa inferior hacia abajo y sigue manteniéndola en su sitio.

- Tan pronto como la placa inferior esté en un ángulo de 90° hacia abajo, la placa inferior se puede deslizar a la derecha para sacarla de las bisagras. Aquí sentirás alguna resistencia. Hazlo con cuidado para evitar daños en la campana de cocina. Asegúrate de sujetar bien la placa inferior en todo momento.
- La placa inferior se puede limpiar a mano. La placa inferior no se puede lavar en el lavavajillas.
- Antes de volver a instalar la placa inferior, limpia inmediatamente las piezas accesibles que se encuentran dentro de la campana.
- Para volver a colocar la placa inferior, sujeta la placa inferior por los extremos izquierdo y derecho y mantenla en su sitio. Asegúrate de sujetar bien la placa inferior en todo momento.
- Sujeta la placa inferior en un ángulo de 90° hacia abajo y desliza la placa inferior hacia la izquierda sobre las bisagras hasta que haga clic.
- La placa inferior no se puede cerrar si la placa inferior no está totalmente colocada sobre las bisagras.
- Luego se puede cerrar la placa inferior.

### 3.3 Filtro de grasa



**Si no se respetan las siguientes instrucciones, existe el riesgo de incendio a causa de un exceso de contaminación.**



**No utilice la campana sin los filtros de grasa.**

#### Indicación del filtro de grasa

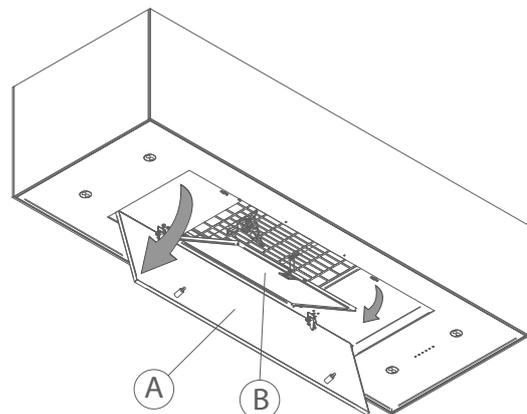


**Indicación: el indicador de color verde se enciende**

Después de 20 horas de uso, un indicador verde en la campana avisa de la necesidad de limpiar el filtro de grasa.

#### Acceso al filtro de grasa

Sujete el lado derecho e izquierdo de la placa (A) y tire hacia abajo simultáneamente. Retire el filtro (B) cogiéndolo por el gancho y tirando hacia abajo.



### Limpieza del filtro de grasa

El filtro de grasa metálico puede limpiarse manualmente o en lavavajillas. Se recomienda limpiarlo manualmente.

#### Limpieza manual del filtro:

- Sumerja el filtro en una solución de agua hirviendo con desengrasante.
- Utilice un cepillo para la limpieza.
- A continuación, enjuague los filtros bajo el grifo con agua tibia y déjelos secar.

#### Limpieza del filtro en lavavajillas:

- Utilice su detergente para lavavajillas habitual.
- No introduzca los filtros saturados de grasa en el lavavajillas con el resto de la vajilla.
- Seleccione un programa a baja temperatura.
- Una vez limpio, deje escurrir el filtro.



**Al limpiar el filtro en lavavajillas, este podría decolorarse como resultado del contenido salino. Esto no afectará a su funcionamiento**

### Sustitución de los filtros de grasa

- Antes de sustituir el filtro de grasa, limpie los bordes de la parte de la campana extractora en la que se coloca el filtro.
- Sujete el filtro con ambas manos.
- Asegúrese de que el seguro o la pestaña del filtro se encuentran en la parte inferior.
- Inserte la parte posterior del filtro en la abertura, presione el filtro hacia arriba por la parte delantera y asegúrese de escuchar un chasquido que indique que se ha insertado por completo.



**Puede obtener un nuevo filtro de grasa de su distribuidor habitual o solicitarlo en el sitio web de Novy. Referencia del filtro de grasa: 7530.020.**

### Restablecimiento de la indicación del filtro de grasa

Cuando vuelva a colocar el filtro limpiado, es necesario restablecer la campana pulsando el botón **[+]** y **[-]** durante 5 segundos. Si no la restablece, los pilotos indicadores seguirán parpadeando.

## 3.4 Filtro de recirculación monoblock

### Indicador de sustitución del filtro de recirculación monoblock



**Indicación: el indicador de color naranja se enciende**

Tras un tiempo determinado, se encenderá en el electrodoméstico un indicador luminoso de color naranja que indica que filtro monoblock debe cambiarse.



**No utilice la campana sin los filtros de grasa y los filtros Monoblock.**

### Acceso al filtro monoblocco

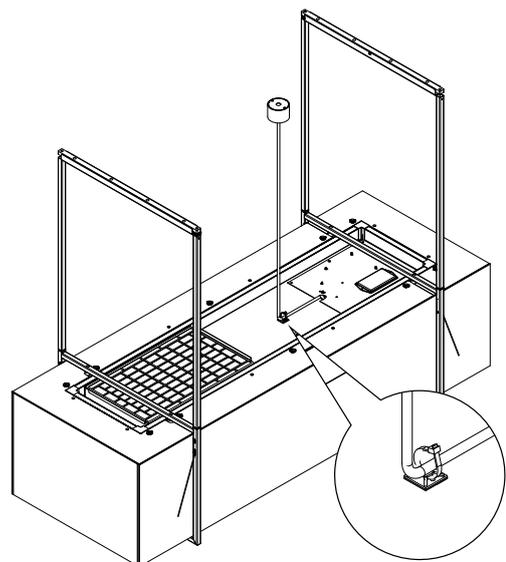
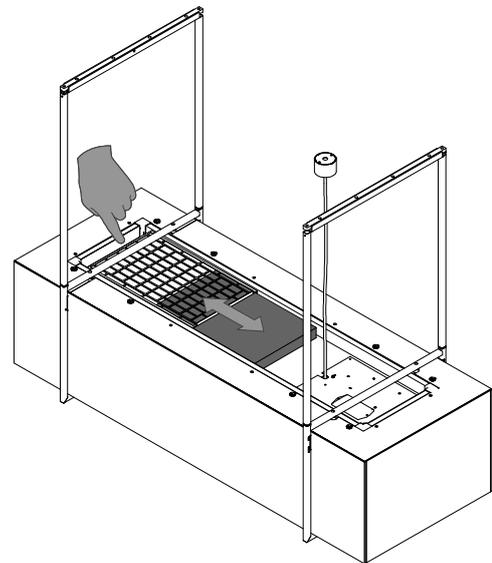
Il filtro monoblocco è situato sulla parte superiore della cappa.

Rimuovere con cautela il filtro monoblocco dal supporto in metallo facendo scorrere il filtro da un lato.

È possibile che il cavo ostruisca lo scorrimento del filtro. Il cavo di alimentazione è fissato con una fascia su un supporto. Allentare prima la fascia.

### Reinstallazione del filtro monoblocco

Fare scorrere con cautela il filtro monoblocco nel supporto sulla parte superiore della cappa. Se necessario, reinserire la fascia sul supporto.



### Anulación del indicador de sustitución

Cuando sustituya los nuevos filtros monoblock, sólo tiene que pulsar las teclas **[+]** y **[-]** simultáneamente durante 5 segundos para restablecer el indicador de sustitución. Si no lo hace, el indicador naranja se ilumina cuando la cámara se enciende.



Puede obtener un nuevo filtro monoblock de su distribuidor habitual o solicitarlo en el sitio web de Novy. Numero de articulo del filtro monoblock: 7300.055.

### 3.5 Reemplazar las pilas

- Para cambiar las pilas, desatornille la cubierta de plástico, retire las pilas usadas e inserte las nuevas. Preste atención a las marcas de polaridad que se indican en el compartimento de las pilas.
- Las pilas usadas no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben entregarse como desecho químico.



#### Información técnica

- Fuente de alimentación: (2xAAA) pilas
- Frecuencia: 433,92 Mhz
- Número de códigos: 10
- Temperatura de trabajo: 0-50°C
- Dimensiones: 110 x 50 x 19 mm

### 3.6 Fallos

En caso de fallo, puede ponerse en contacto con su proveedor de equipamiento de cocina o con el servicio de Atención al cliente de Novy.

Teléfono España: 935 722 600



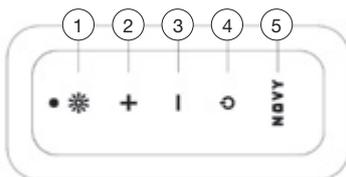
El número de referencia del artículo figura en el adhesivo que hay en el interior de la campana extractora. El número quedará a la vista tras extraer el filtro del extractor.

Puede anotar el número de referencia aquí:

## 4 GUÍA RÁPIDA

### 4.1 Ajustes

También se puede acceder a las funciones, activarlas o modificarlas mediante la aplicación móvil de Novy (aplicación Novy Connect).



PARA...	ACCIÓN	INDICACIÓN	NOTA	PÁG.
Encender el motor	4			pág. 5
Apagar el motor con retardo	4	El primer LED blanco de velocidad del motor se pone intermitente.	El motor permanece encendido durante 30 minutos	pág. 6
Apagar el motor sin retardo	2 x 4		El motor se apaga de inmediato	pág. 6
Aumentar la velocidad del motor	2			pág. 5
Disminuir la velocidad del motor en modo manual	3			pág. 5
Iluminación en modo de cocción	1			pág. 6
Cómo atenuar la luz en modo de cocción	1 siga pulsando			pág. 6
Temperatura del color más cálida en modo de cocción	1 + 2 durante 4 segundos			pág. 6
Temperatura del color más fría en modo de cocción	1 + 3 durante 4 segundos			pág. 6
Modo iluminación ambiental encendido (luces de las esquinas y luz indirecta en simultáneo)	5			pág. 6
Ajustar la intensidad del modo ambiental (luces de las esquinas o luz indirecta)	Por aplicación móvil (Novy Connect)			pág. 6
Restablecer el indicador de limpieza de los filtros de grasa	2 + 3 durante 5 segundos	El piloto indicador verde se enciende		pág. 9
Restablecer el indicador de sustitución filtros de recirculación	2 + 3 durante 5 segundos	El piloto indicador naranja desaparece		pág. 9

### 4.2 Indicaciones

INDICACIÓN	SIGNIFICDO	NOTA	PÁG.
El piloto indicador verde se enciende	Se debe limpiar el filtro de grasa	El incumplimiento de las instrucciones de limpieza podría desembocar en un exceso de suciedad, con el consiguiente riesgo de incendio y pérdida de eficiencia.	pág. 8
El piloto indicador naranja se enciende	Es hora de sustituir el filtro monobloque de recirculación usado		pág. 9